

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc



THỎA THUẬN HỢP TÁC

giữa

TẬP ĐOÀN ĐIỆN LỰC VIỆT NAM

và

**TRUNG ƯƠNG ĐOÀN THANH NIÊN CỘNG SẢN
HỒ CHÍ MINH**

Hà Nội, ngày 24 tháng 03 năm 2014

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

-----***-----

THỎA THUẬN HỢP TÁC

**TUYÊN TRUYỀN, VẬN ĐỘNG SỬ DỤNG ĐIỆN AN TOÀN, TIẾT KIỆM
VÀ HIỆU QUẢ GIAI ĐOẠN 2014 - 2015**

Số: 68 /TTHT-EVN-TWĐTN

giữa

TẬP ĐOÀN ĐIỆN LỰC VIỆT NAM

và

TRUNG ƯƠNG ĐOÀN THANH NIÊN CỘNG SẢN HỒ CHÍ MINH

- Căn cứ chức năng, nhiệm vụ của Tập đoàn Điện lực Việt Nam và Đoàn Thanh niên Cộng sản Hồ Chí Minh;

- Căn cứ chiến lược phát triển sản xuất kinh doanh của Tập đoàn Điện lực Việt Nam và các Chương trình Tiết kiệm điện giai đoạn 2013 - 2015 đã được Hội đồng thành viên EVN phê duyệt tại Nghị quyết 348/NQ-HĐTV ngày 21/05/2013.

Hôm nay, ngày 24. tháng 03. năm 2014 tại Hà Nội, chúng tôi gồm:

1. TẬP ĐOÀN ĐIỆN LỰC VIỆT NAM (EVN)

- Địa chỉ: 18 Trần Nguyên Hãn, quận Hoàn Kiếm, TP. Hà Nội.
- Đại diện bởi: **Ông Phạm Lê Thanh**
- Chức vụ: Tổng Giám đốc Tập đoàn Điện lực Việt Nam.

2. TRUNG ƯƠNG ĐOÀN THANH NIÊN CỘNG SẢN HỒ CHÍ MINH (TWĐTN)

- Địa chỉ: 62 Bà Triệu, Hoàn Kiếm, Hà Nội.
- Đại diện bởi: **Ông Nguyễn Đắc Vinh**
- Chức vụ: Bí thư thứ nhất BCH Trung ương Đoàn TNCS Hồ Chí Minh.



(Handwritten signature)

Hai bên trao đổi, thảo luận và đi đến thống nhất Thỏa thuận hợp tác (sau đây gọi tắt là “**Thỏa thuận**”) giữa EVN và TWĐTN với các nội dung như sau:

Điều 1. Nguyên tắc hợp tác

Thỏa thuận hợp tác tuyên truyền, vận động sử dụng điện an toàn, tiết kiệm và hiệu quả giai đoạn 2014 - 2015 giữa EVN và TWĐTN trên cơ sở tự nguyện, bình đẳng, cùng có lợi và phù hợp các quy định pháp luật của Việt Nam.

Điều 2. Mục tiêu hợp tác

1. Nâng cao nhận thức của thanh thiếu nhi và cộng đồng về sử dụng điện an toàn, tiết kiệm và hiệu quả vì sự phát triển bền vững của đất nước, đưa hoạt động sử dụng điện tiết kiệm và hiệu quả vào cuộc sống hàng ngày của thanh thiếu nhi và cộng đồng.

2. Tăng cường sự phối hợp giữa EVN và TWĐTN trong triển khai thực hiện Chương trình mục tiêu quốc gia về sử dụng năng lượng tiết kiệm và hiệu quả giai đoạn 2012 - 2015.

3. Góp phần nâng cao chất lượng công tác tuyên truyền, giáo dục của Đoàn TNCS Hồ Chí Minh và củng cố, xây dựng hình ảnh, thương hiệu của Tập đoàn Điện lực Việt Nam.

Điều 3. Nội dung hợp tác

1. Đoàn TNCS Hồ Chí Minh các cấp sẽ hợp tác với các Tổng công ty Điện lực (TCTĐL), các Công ty Điện lực và Điện lực thuộc EVN triển khai thực hiện nhiều hình thức tuyên truyền, vận động người dân và doanh nghiệp sử dụng điện an toàn, tiết kiệm và hiệu quả, thông qua các chương trình thiết thực như:

a) Phát tờ rơi, tài liệu, sổ tay hướng dẫn các giải pháp sử dụng điện tiết kiệm, an toàn và hiệu quả; phát động và thực hiện các chương trình tiết kiệm điện như: “Gia đình tiết kiệm điện”, “Tuyên phổ tiết kiệm điện”, “Tiết kiệm điện trong trường học”, v.v...

b) Tư vấn cho người dân, doanh nghiệp áp dụng các biện pháp để sử dụng điện an toàn, tiết kiệm và hiệu quả. Giới thiệu, quảng bá các sản phẩm, thiết bị sử dụng điện có hiệu suất cao và tiết kiệm điện.

2. Tuyên truyền sâu rộng các giải pháp, cách thức sử dụng điện an toàn, tiết kiệm và hiệu quả tới toàn bộ thanh thiếu niên trên toàn quốc (cán bộ, công chức, viên chức, lực lượng vũ trang, thanh niên công nhân và lao động trẻ đang làm việc trong các cơ quan, công sở, trường học, công trường, nhà máy, xí nghiệp...).

3. Sử dụng hiệu quả các kênh thông tin tuyên truyền của EVN và TWĐTN như hệ thống báo chí, xuất bản, trang tin điện tử, v.v... để truyền truyền về sử dụng điện an toàn, tiết kiệm và hiệu quả.

4. EVN, các TCTĐL, Công ty Điện lực và Điện lực trực thuộc phối hợp với Trung ương Đoàn, các tỉnh, thành Đoàn và các Đoàn cơ sở tổ chức các

ĐOÀN
VIỆT
M -

chương trình đào tạo, bồi dưỡng các cán bộ Đoàn viên, thanh thiếu niên các kiến thức về quản lý năng lượng, an toàn điện, kỹ năng tuyên truyền về sử dụng điện an toàn, tiết kiệm và hiệu quả.

5. Các TCTĐL, Công ty Điện lực và Điện lực trực thuộc hợp tác với các tỉnh đoàn, thành đoàn và Đoàn thanh niên cơ sở triển khai một số chương trình sử dụng điện tiết kiệm và hiệu quả theo kế hoạch hàng năm của EVN, như “chương trình thay thế bóng đèn sợi đốt bằng đèn tiết kiệm điện”, v.v...

Điều 4. Trách nhiệm các bên

1. Trách nhiệm của Tập đoàn Điện lực Việt Nam

a) Phối hợp với các Ban, đơn vị thuộc TWĐTN tổ chức triển khai, thực hiện các nội dung đã đề ra.

b) Chỉ đạo các TCTĐL hướng dẫn các Công ty Điện lực và Điện lực trực thuộc xây dựng kế hoạch các chương trình về sử dụng điện an toàn, tiết kiệm và hiệu quả để phối hợp với các cơ sở Đoàn thanh niên thực hiện theo từng năm.

c) Giám sát, đôn đốc và kiểm tra các đơn vị trực thuộc để triển khai các nội dung hợp tác đạt kết quả.

d) Chịu các khoản chi phí cho các hoạt động như: In ấn tài liệu tuyên truyền tiết kiệm điện; đào tạo, tập huấn cho tuyên truyền viên là các Đoàn viên của các cơ sở Đoàn; các hoạt động tuyên truyền, tổ chức các cuộc thi, sơ kết, tổng kết, khen thưởng hàng năm, v.v...

2. Trách nhiệm của Trung ương Đoàn TNCS Hồ Chí Minh

a) Chỉ đạo và hướng dẫn các tổ chức cơ sở Đoàn, cán bộ cơ sở phối hợp với các TCTĐL, Công ty Điện lực và Điện lực thuộc EVN triển khai các nội dung cụ thể đã đề ra.

b) Chỉ đạo các đơn vị, cơ quan thông tin, báo chí, xuất bản, trang tin điện tử...trực thuộc tuyên truyền sử dụng điện an toàn, tiết kiệm và hiệu quả.

c) Giám sát, đôn đốc và kiểm tra các đơn vị, cơ sở Đoàn trực thuộc để triển khai các nội dung hợp tác đạt kết quả.

Điều 5. Tổ chức thực hiện

1. Cấp trung ương

a) EVN và TWĐTN cùng phối hợp triển khai, đồng thời xây dựng các văn bản hướng dẫn cụ thể để tổ chức thực hiện ở cấp tỉnh và cơ sở.

b) Thành lập Tổ công tác, là bộ phận thường trực để chỉ đạo thực hiện chương trình hợp tác (có Quyết định thành lập riêng). Đầu mối chính là: Ban Kinh doanh EVN và Ban Thanh niên Công nhân và Đô thị - TWĐTN để giúp lãnh đạo hai Bên triển khai, đôn đốc thực hiện các nội dung của chương trình hợp tác một cách hiệu quả.

IP. J. N. NA

c) Thường trực TWĐTN và Lãnh đạo EVN thống nhất lấy kết quả phong trào này là một trong những căn cứ xem xét đánh giá thi đua hàng năm đối với các đơn vị trực thuộc theo ngành dọc.

d) Thành lập các đoàn công tác do đại diện hai Bên tham gia để đôn đốc, kiểm tra và đánh giá việc triển khai thực hiện thỏa thuận hợp tác của các đơn vị/cơ sở trực thuộc hai Bên.

e) Đảm bảo chế độ thông tin, báo cáo, tổng hợp và tiến hành tổng kết hàng năm.

2. Cấp tỉnh và cơ sở

Trên cơ sở chương trình hợp tác này, Ban chấp hành Đoàn TNCS Hồ Chí Minh ở các tỉnh, thành phố, chủ động phối hợp với lãnh đạo các TCTĐL, Công ty Điện lực và Điện lực trực thuộc EVN xây dựng kế hoạch liên ngành để triển khai thực hiện các nội dung thỏa thuận theo hướng dẫn của EVN và TWĐTN.

Điều 6. Đầu mối liên lạc

Hai bên cử đại diện làm đầu mối liên lạc trong việc triển khai thực hiện Thỏa thuận như sau:

1. Phía Tập đoàn Điện lực Việt Nam: Ban Kinh doanh.

+ Địa chỉ: 18 Trần Nguyễn Hãn, Quận Hoàn Kiếm, Tp. Hà Nội.

+ Tel: (04) 22201222; Fax: (04) 22201340;

+ E-mail: nguyentv@evn.com.vn; giapnn@evn.com.vn

2. Phía Trung ương Đoàn TNCS Hồ Chí Minh: Ban Thanh niên Công nhân và Đô thị.

+ Địa chỉ: 62 Bà Triệu, Hoàn Kiếm, Hà Nội.

+ Tel: (04) 62631914; Fax: (04) 62631674.

+ E-mail: lancndt78@gmail.com

Điều 7. Hiệu lực thi hành

1. Thỏa thuận hợp tác này có hiệu lực kể từ ngày ký đến hết ngày 31/12/2015. Thỏa thuận sẽ chấm dứt khi:

a) Tất cả các nghĩa vụ của cả hai bên đã được hoàn thành hoặc hết thời hạn hợp tác.

b) Hai bên cùng thống nhất chấm dứt bản Thỏa thuận này.

2. Trong quá trình thực hiện Thỏa thuận, một trong hai bên có quyền đơn phương chấm dứt Thỏa thuận khi nhận thấy phần việc và trách nhiệm của bên đối tác không được triển khai đúng như chất lượng và nội dung đã nêu trong Thỏa thuận. Việc chấm dứt Thỏa thuận sẽ có hiệu lực sau 07 ngày kể từ khi có thông báo chấm dứt Thỏa thuận từ một trong hai bên.

3. Hai bên cam kết thực hiện đúng các điều khoản của Thỏa thuận, không bên nào được tự ý thay đổi nội dung hoặc chuyển nhượng cho bên thứ ba Thỏa thuận này, trừ khi có sự đồng ý bằng văn bản của bên đối tác. Trong quá trình thực hiện, nếu có khó khăn, vướng mắc, hai bên cùng thương lượng giải quyết trên tinh thần hợp tác.

4. Mọi sửa đổi, bổ sung Thỏa thuận này được các bên trao đổi thống nhất bằng văn bản.

5. Thỏa thuận hợp tác này được lập thành bốn (04) bản, có giá trị pháp lý như nhau, mỗi bên giữ hai (02) bản.

ĐẠI DIỆN
TẬP ĐOÀN ĐIỆN LỰC VIỆT NAM **ĐẠI DIỆN**
TỔNG GIÁM ĐỐC **TRUNG ƯƠNG ĐOÀN TNCs HCM**
BÍ THƯ THỨ NHẤT



Phạm Lê Thanh



Nguyễn Đắc Vinh